

Atria



**daisalux**

[www.daisalux.com](http://www.daisalux.com)



	ES	EN	DE	FR	IT	PT
	Fuente de luz: LED.	Light source: LED.	Lichtquelle: LED.	Source de lumière: LED.	Sorgente luminosa: LED.	Fonte de luz: LED.
	Funcionamiento No permanente.	Non-maintained Operation.	Bereitschaftsschaltung.	Fonctionnement non permanent.	Funzionamento non Permanente.	Funcionamento Não permanente.
	Funcionamiento Permanente.	Maintained Operation.	Dauerlichtschaltung.	Fonctionnement permanent.	Funzionamento Permanente.	Funcionamento Permanente.
	Autonomía de 1h, 2h, 3h.	Duration of 1h, 2h, 3h.	Nennbetriebsdauer 1 h, 2 h, 3 h.	Autonomie de 1h, 2h, 3h.	Autonomia di 1h, 2h, 3h.	Autonomia de 1h, 2h, 3h.
	Luminaria sin batería interna, apta para equipo centralizado.	Luminaire without an internal battery, suitable for centralised emergency power supply.	Leuchte ohne integrierte Batterie, geeignet für Zentralbatterieanlagen.	Luminaire dépourvu de batterie interne, convient pour un équipement d'alimentation centralisé.	Apparecchio senza batteria interna, adatto per sistema di alimentazione centralizzato.	Luminária sem bateria interna, apta para equipamento centralizado.
	Lúmenes asociados a la autonomía de la batería.	Lumen output associated with the duration of the battery.	Lumenwerte in Abhängigkeit der Nennbetriebsdauer.	Lumens associés à l'autonomie de la batterie.	Flusso luminoso in funzione dell'autonomia della batteria.	Lúmens associados à autonomia da bateria.
	Altura de colocación en techo.	Height of ceiling mounting.	Montagehöhe an der Decke.	Hauteur d'installation au plafond.	Altezza di installazione a soffitto.	Altura de colocação no teto.
	Altura de colocación en pared.	Height of wall mounting.	Montagehöhe an der Wand.	Hauteur d'installation au mur.	Altezza di installazione a parete.	Altura de colocação na parede.
	Fotometría asimétrica por lente optimizada para recorridos de evacuación con altura de colocación en techo entre 5 m y 20 m.	Asymmetrical optics for evacuation routes, optimized for mounting height between 5 m and 20 m.	Asymmetrische Fotometrie durch optimisierte Linse für Flucht & Rettungswege mit einer Deckenmontagehöhe zwischen 5 und 20 Meter.	Photométrie asymétrique avec lentille optimisée pour les cheminements d'évacuation avec une hauteur de montage au plafond entre 5 m et 20 m.	Emissione luminosa asimmetrica ottimizzata per le vie di esodo. Montaggio a soffitto ad altezze tra 5 e 20 m.	Fotometria assimétrica com lente otimizada para caminhos de evacuação com altura de instalação em teto entre 5 m y 20 m.
	Fotometría simétrica por lente optimizada para iluminación antipánico con altura de colocación en techo entre 5 m y 20 m.	Symmetrical optics for anti-panic lighting, optimized for mounting height between 5 m and 20 m.	Symmetrische Fotometrie durch optimisierte Linse für Antipanikbeleuchtung mit einer Deckenmontagehöhe zwischen 5 und 20 Meter.	Photométrie symétrique avec lentille optimisée pour l'éclairage anti-panique avec une hauteur de montage au plafond entre 5 m et 20 m.	Emissione luminosa simmetrica ottimizzata per l'illuminazione antipanico. Montaggio a soffitto ad altezze tra 5 e 20 m.	Fotometria simétrica com lente otimizada para iluminação antipânico com altura de instalação em teto entre 5 m y 20 m.
	Baterías LiFePO <sub>4</sub> con electrónica de control de carga en función de la temperatura, y control independiente de cada módulo, para asegurar una carga electroquímica completa durante toda la vida útil.	LiFePO <sub>4</sub> batteries with electronics to control charging according to temperature, and independent voltage control for each module, to ensure a complete electrochemical charge during the entire useful life.	LiFePO <sub>4</sub> -Batterien mit Ladungssteuerelektronik in Abhängigkeit von der Temperatur und unabhängige Steuerung der Spannung jedes Moduls, um eine vollständig elektrochemische Ladung während der gesamten Lebensdauer zu gewährleisten.	Les batteries LiFePO <sub>4</sub> avec une électronique de contrôle de charge en fonction de la température, et un contrôle indépendant de la tension de chaque module, pour assurer une charge électrochimique complète pendant toute la durée de vie.	Batterie LiFePO <sub>4</sub> con elettronica di controllo della carica in funzione della temperatura e controllo indipendente della tensione di ogni modulo per garantire una carica elettrochimica completa durante tutta la vita utile.	Baterias LiFePO <sub>4</sub> com eletrónica de controlo de carga em função da temperatura e controlo independente da tensão de cada módulo para assegurar uma carga eletroquímica completa durante toda a vida útil.
	Funcionamiento en modo DaisaTest. Permite monitorizar el estado de cada luminaria en un ordenador de control y optimizar los costes de mantenimiento de la instalación de iluminación de emergencia.	DaisaTest mode operation. Can be used to monitor the status of each luminaire on a control computer and optimise the maintenance costs of the installation of emergency lighting.	Funktion des DaisaTest Modus. Ermöglicht die Überwachung der Zustände der einzelnen Leuchten anhand eines Kontroll-PCs und die Optimierung der Wartungskosten.	Fonctionnement en mode DaisaTest. Permet de surveiller l'état de chaque luminaire sur un ordinateur de contrôle et d'optimiser les coûts de maintenance de l'installation du luminaire de secours.	Funzionamento in modalità DaisaTest: consente di monitorare lo stato di ogni apparecchio per mezzo di un computer di controllo e di ottimizzare i costi di manutenzione dell'impianto di illuminazione di emergenza.	Funcionamento em modo DaisaTest. Permite monitorizar o estado de cada luminária num computador de controlo e otimizar os custos de manutenção da instalação de iluminação de emergência.
	Funcionamiento en modo Autotest. Cada luminaria se autotesta individualmente. Dispone de un indicador que informa del estado de la batería, la fuente de luz y la luminaria.	Self-test mode operation. Each luminaire is individually self-tested. A status indicator highlights issues with either of the battery, light source and/or the luminaire.	Funktion des Autotest Modus. Die einzelnen Leuchten werden einem Selbsttest unterzogen. Eine Anzeige informiert über den Zustand der Batterie, der Lichtquelle und der Leuchte.	Fonctionnement en mode Autotest. Chaque luminaire se teste de manière autonome. Ils disposent d'un voyant indiquant l'état de la batterie, de la source de lumière et du luminaire.	Funzionamento in modalità Autotest: ogni apparecchio incorpora un circuito di controllo che, per mezzo di due led, fornisce informazioni in merito allo stato della batteria, della sorgente luminosa e dell'apparecchio.	Funcionamento em modo Autotest. Cada luminária faz um auto-teste individualmente. Dispõe de um indicador que informa o estado da bateria, da fonte de luz e da luminária.
	Telemandable: con un teledando se puede apagar y encender en ausencia de red.	Remote controllable: Can be turned on and off with a remote control when there is no mains power.	Fernsteuerbar: kann bei einem Netzausfall per Fernsteuerung ein- und ausgeschaltet werden.	Avec télécommande: Doté d'une télécommande, il peut s'allumer et s'éteindre en cas de coupure d'électricité.	Possibilità di controllo remoto: in assenza di rete è possibile accendere e spegnere l'apparecchio per mezzo di un apposito telecomando.	Telecomandável: com um teledando, pode-se apagar e acender na ausência de rede.
	Apto para interior.	Suitable for interior use.	Geeignet für die Installation im Innenbereich.	Convient pour une utilisation intérieure.	Adatto per interni.	Apto para interior.





+Info






\*ATJ 














www.daisalux.com

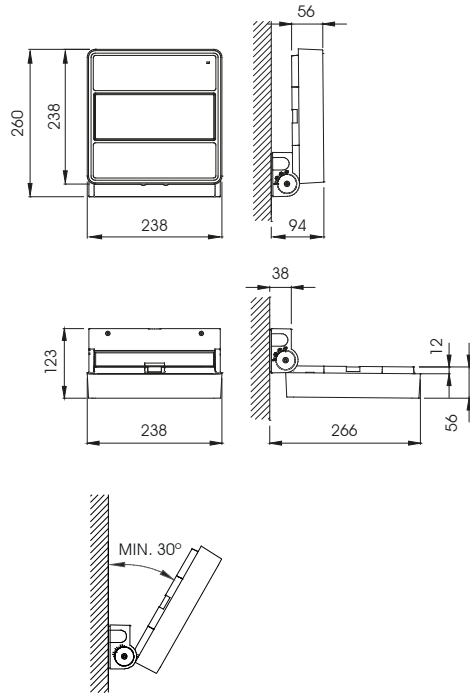
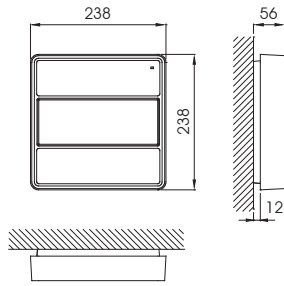



# Atria



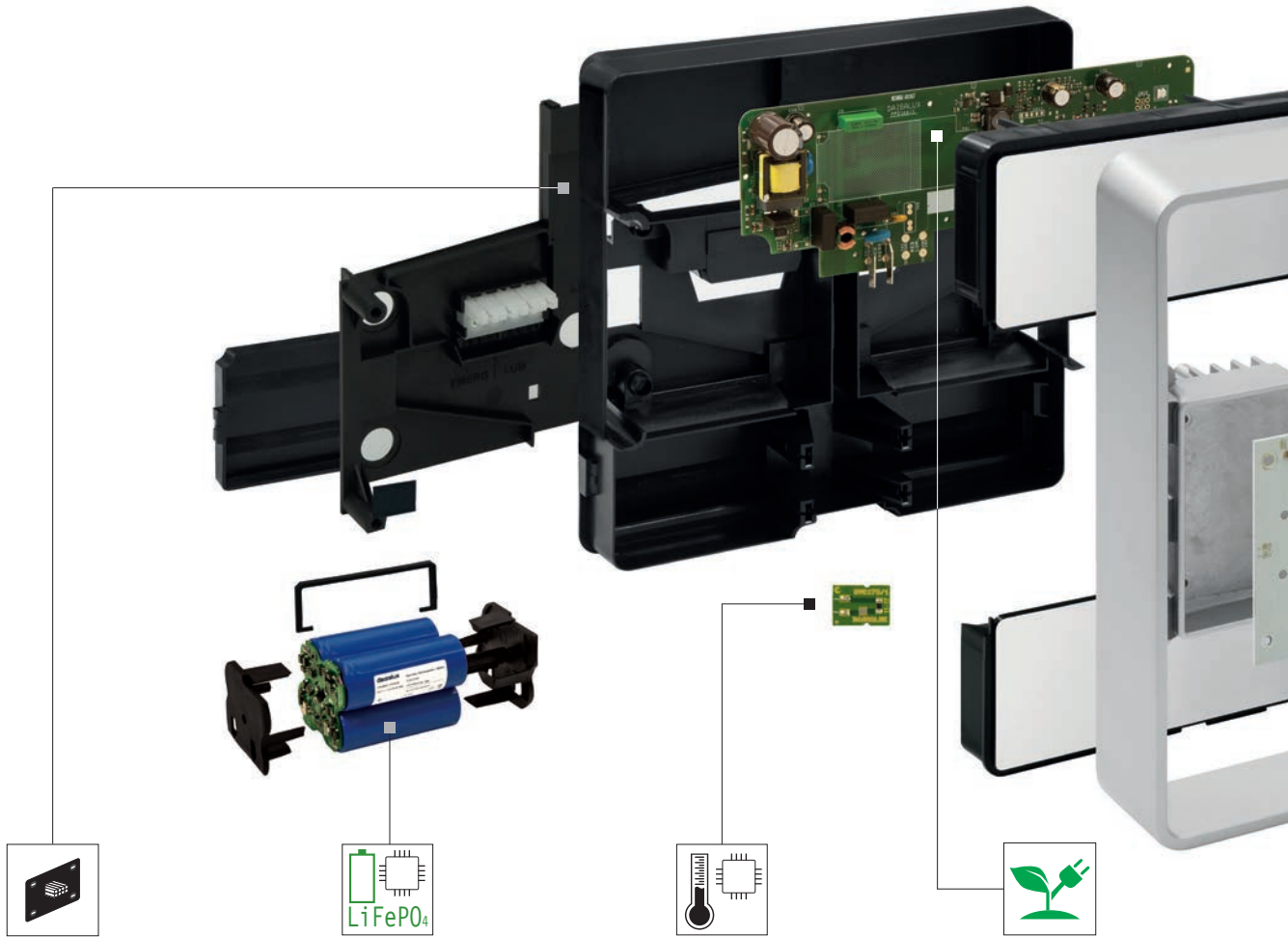
EN 60598-2-22 (IEC 60598-2-22) | EN 60598-1 (IEC 60598-1) | NF C 71-801 | UTE C 71-802 |  
 NF C 71-820 (SATI) | EN 1838 |  | 2014/35/UE | 2014/30/UE | 2011/65/UE  | 2012/19/UE  |  | 

LED	NM	 1h	1m 1000-2500	 5-20m	 5-20m	 LiFePO <sub>4</sub>	 TCA	IP 43	
	M	 2h	1m 1000-2200	 5-20m	 5-20m		 A-TEST	IK 04	
		 3h	1m 1000-1600				 T		
			1m 1000-2500						









ES

Placa independiente de poliamida con fibra de vidrio que permite la conexión eléctrica y la fijación mecánica del aparato. La luminaria queda fijada a dicha placa mediante tornillos con acceso desde el frontal.

Baterías LiFePO<sub>4</sub> con electrónica de control de carga en función de la temperatura, y control independiente de la tensión de cada módulo, para asegurar una carga electroquímica completa durante toda la vida útil. Su colocación en un alojamiento alejado de las fuentes de calor aumenta su expectativa de vida.

Sonda Térmica de Seguridad para regulación de la carga de la batería en función de la temperatura.

Circuito de reducido tamaño, mínima generación de calor y bajo consumo energético gracias al uso combinado de un transformador electrónico y un microcontrolador que gestiona el funcionamiento de la batería, drivers, fuentes de luz, comunicaciones, etc.

EN

Independent fibreglass reinforced polyamide board that allows the electrical connection and mechanical attachment of the device. The luminaire is fixed to this plate by means of screws with access from the front.

LiFePO<sub>4</sub> batteries with electronics to control charging according to temperature, and independent voltage control for each module, to ensure a complete electrochemical charge during the entire useful life. Mounting in a housing away from heat sources increases their life expectancy.

Safety thermal probe for regulating the battery charge according to the temperature.

Small size electronic circuits, minimum heat generation and low energy consumption thanks to the combined use of an electronic transformer and a microcontroller that manages the operation of the battery, drivers, light sources, communications, etc.

DE

Unabhängige Polyamid-Glasfaser-Platte, die den elektrischen Anschluss und die mechanische Befestigung des Gerätes ermöglicht. Die Leuchte wird mit Schrauben an dieser Platte befestigt und bietet Zugang von vorne.

LiFePO<sub>4</sub>-Batterien mit Ladungssteuerelektronik in Abhängigkeit von der Temperatur und unabhängige Steuerung der Spannung jedes Moduls, um eine vollständig elektrochemische Ladung während der gesamten Lebensdauer zu gewährleisten. Ihre Anbringung in einem Gehäuse fern von Hitzequellen verlängert ihre Lebenserwartung.

Sicherheits-Temperaturfühler für die Regulierung der Batterieladung in Abhängigkeit von der Temperatur.

Kompakter Schaltkreis, geringfügige Wärmezeugung und geringer Energieverbrauch dank der kombinierten Verwendung eines elektronischen Transformators und eines Mikrocontrollers, die den Betrieb der Batterie, des Treibers, der Lichtquellen, der Verbindungen, usw. regeln.

FR

Plaque indépendante en polyamide renforcée de fibres de verre permettant la connexion électrique et la fixation mécanique du bloc. Le luminaire reste fixé à cette plaque au moyen de vis avec un accès depuis l'avant.

Les batteries LiFePO<sub>4</sub> avec une électronique de contrôle de charge en fonction de la température, et un contrôle indépendant de la tension de chaque module, pour assurer une charge électrochimique complète pendant toute la durée de vie. Son emplacement dans un logement éloigné des sources de chaleur augmente sa durée de vie.

Sonde thermique de sécurité pour la régulation de la charge de la batterie en fonction de la température.

Circuit de dimension réduite, génération de chaleur minime et faible consommation énergétique grâce à l'usage combiné d'un transformateur électronique et d'un micro-contrôleur qui supervise le fonctionnement de la batterie, les pilotes, les sources de lumière, etc.

IT

Piastra indipendente in poliammide con fibra di vetro che consente la connessione elettrica e l'attacco meccanico dell'apparecchio. L'apparecchio illuminante resta fissato a detta piastra mediante viti con accesso dalla parte anteriore.

Batterie LiFePO<sub>4</sub> con elettronica di controllo della carica in funzione della temperatura e controllo indipendente della tensione di ogni modulo per garantire una carica elettrochimica completa durante tutta la vita utile. Sistemate in un alloggiamento lontano dalle fonti di calore per aumentare l'aspettativa di vita utile.

Sonda termica di sicurezza per la regolazione della carica della batteria in funzione della temperatura.

Circuito di dimensioni ridotte, generazione di calore minima e basso consumo energetico grazie all'uso combinato di un trasformatore elettronico e di un micro-controllore che gestisce il funzionamento della batteria, dei driver, delle sorgenti luminose, delle comunicazioni, ecc.

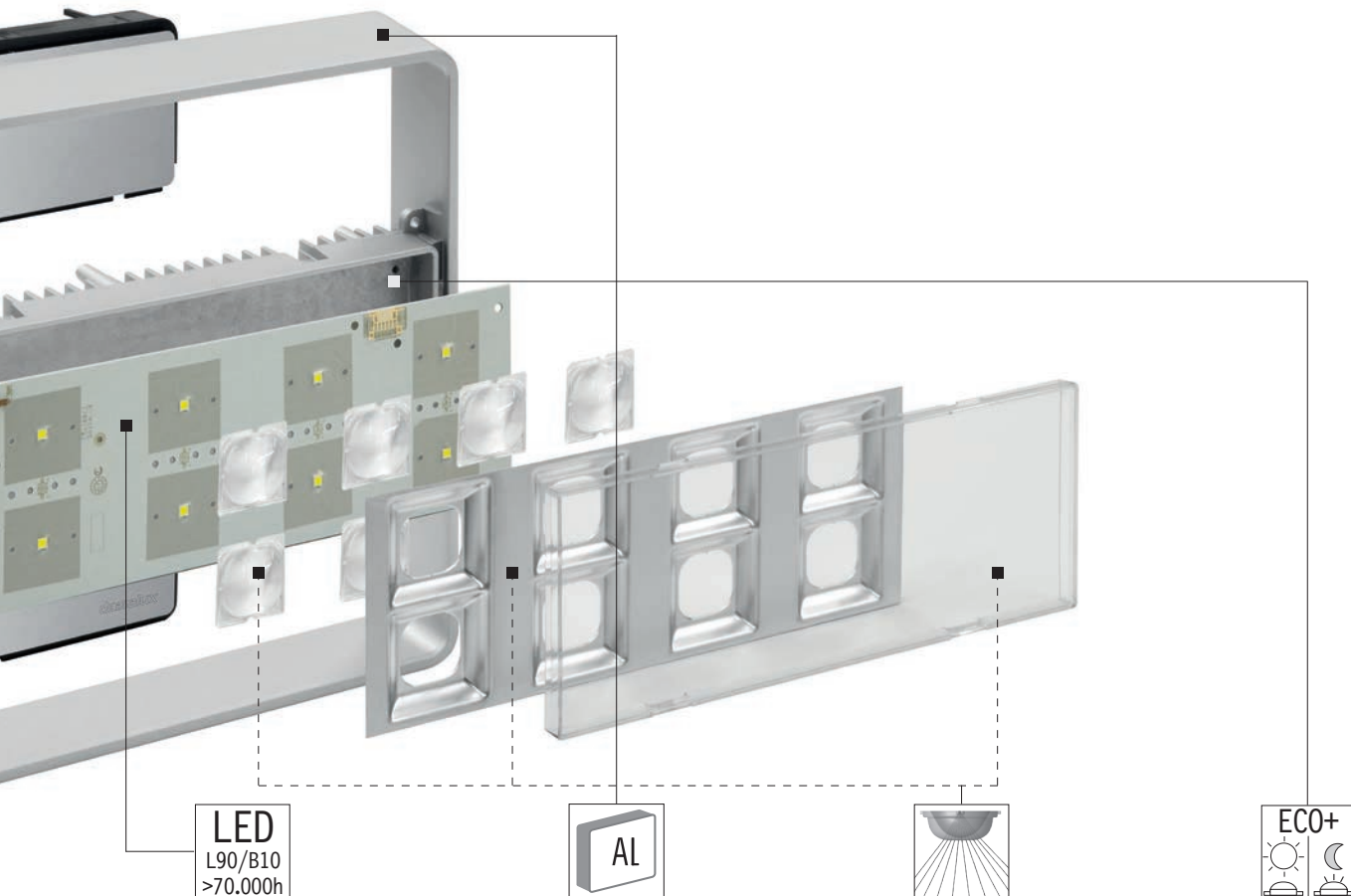
PT

Placa independente de poliamida com fibra de vidro que permite a ligação elétrica e a fixação mecânica do aparelho. A luminária fica fixada à referida placa por meio de parafusos com acesso a partir do painel frontal.

Baterias LiFePO<sub>4</sub> com eletrônica de controlo de carga em função da temperatura e controlo independente da tensão de cada módulo para assegurar uma carga eletroquímica completa durante toda a vida útil. A sua colocação num alojamento afastado das fontes de calor aumenta a sua expectativa de vida.

Sonda Térmica de Segurança para regulação da carga da bateria em função da temperatura.

Circuito de tamanho reduzido, mínima geração de calor e baixo consumo energético graças ao uso combinado de um transformador eletrónico e um microcontrolador que gere o funcionamento da bateria, drivers, fontes de luz, comunicações, etc.



Dependiendo del flujo luminoso de la luminaria se utilizan 4 u 8 diodos LED. La combinación de su uso por debajo de su potencia nominal y la alta eficiencia del disipador, permite una vida útil superior a 70.000h L90/B10.

Cuerpo metálico que cumple las funciones de disipador y soporte para el resto de los componentes. Fabricado en aluminio, dota a la luminaria de una alta protección que permite su uso en ambientes industriales, además de generar un disipador de gran eficacia que aumenta la vida útil de la fuente de luz.

El uso combinado de lentes específicas y reflectores aluminizados para las diferentes colocaciones en techo y pared aseguran un óptimo rendimiento tanto en iluminación antipánico como en rutas de evacuación.

Sensor integrado que permite la activación-desactivación del modo permanente en función del nivel de luz ambiente, optimizando el consumo de la luminaria.

Depending on the luminous flux of the luminaire either 4 or 8 LEDs are used. The combination of use at below its nominal power and the high efficiency of the heat sink allows a useful life over 70,000h L90/B10.

Metallic body that fulfils the functions of heat sink and support for the rest of the components. Made of aluminium, it provides the luminaire with a high level of protection that allows its use in industrial environments, in addition to generating a high-efficiency heat sink that increases the useful life of the light source.

The combined use of specific lenses and aluminium-coated reflectors for the different mountings on ceilings and walls ensures optimum performance in both open area lighting and escape routes.

Built-in sensor which enables constant activation-deactivation depending on the level of available light, thus optimising the luminaire's consumption.

Je nach Lichtstrom der Leuchte werden 4 oder 8 Dioden verwendet. Die Kombination ihrer Verwendung unter ihrer Nennleistung und die hohe Effizienz des Kühlkörpers ermöglichen eine Lebensdauer von über 70.000 Stunden L90/B10.

Metallkörper, der die Funktion von Kühlkörper und Träger für die übrigen Komponenten erfüllt. Er wird aus Aluminium hergestellt und stattet die Leuchte mit einem hohen Schutz aus, was seine Verwendung in Industriebereichen ermöglicht. Außerdem erzeugt er einen sehr effizienten Kühlkörper, der die Lebensdauer der Lichtquelle verlängert.

Der kombinierte Einsatz von spezifischen Linsen und aluminisierten Reflektoren für verschiedene Anbringungsmöglichkeiten an Decke und Wand sorgen für eine optimale Leistung sowohl bei der Antipanik-Beleuchtung als auch den Fluchtwegen.

Integrierter Sensor, durch den der Dauermodus je nach Umgebungslicht aktiviert oder deaktiviert werden kann und der Verbrauch der Leuchte optimiert wird.

Selon le flux lumineux du luminaire, 4 ou 8 diodes LED sont utilisées. La combinaison de son usage en dessous de sa puissance nominale et l'efficacité élevée du dissipateur permet une durée de vie supérieure à 70.000h L90/B10.

Corps métallique qui remplit les fonctions de dissipateur et de support pour le reste des composants. Fabriqué en aluminium, il fournit au luminaire une protection élevée permettant son usage dans les environnements industriels, en plus de générer un dissipateur particulièrement efficace qui augmente la durée de vie de la source de lumière.

L'utilisation combinée de lentilles spécifiques et de réflecteurs aluminisés pour les divers emplacements sur le plafond et sur le mur assurent une performance optimale tant en éclairage anti-panique qu'en voies d'évacuation.

Capteur intégré permettant d'activer/de désactiver le mode permanent en fonction du niveau de la lumière ambiante, optimisant ainsi la consommation du luminaire.

In base al flusso luminoso dell'apparecchio illuminante si utilizzano LED da 4 o 8 diodi. La combinazione di un uso al di sotto della sua potenza nominale e l'elevata efficienza del dissipatore di calore, consente una durata utile di oltre 70.000 ore L90/B10.

Corpo metallico che funge da dissipatore e da supporto per il resto dei componenti. Prodotto in alluminio, conferisce all'apparecchio illuminante un'elevata protezione che ne consente l'utilizzo in ambienti industriali, oltre a generare un dissipatore di calore altamente efficiente che aumenta la vita utile della sorgente luminosa.

L'uso combinato di lenti specifiche e di riflettori alluminizzati per le diverse collocazioni a soffitto e a parete assicura un ottimo rendimento nell'illuminazione antipanico e nei percorsi di evacuazione.

Sensore integrato che consente l'attivazione/la disattivazione della modalità permanente a seconda del livello di luce ambiente, ottimizzando il consumo dell'apparecchio illuminante.

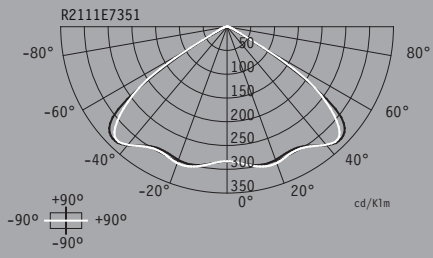
Dependiendo do fluxo luminoso da luminária, utilizam-se 4 ou 8 díodos LED. A combinação da sua utilização abaixo da sua potência nominal e a alta eficiência do dissipador permite uma vida útil superior a 70.000h L90/B10.

Corpo metálico que cumpre as funções de dissipador e suporte para os restantes componentes. Fabricado em alumínio, dota a luminária de uma alta proteção que permite o seu uso em ambientes industriais, além de gerar um dissipador de grande eficácia que aumenta a vida útil da fonte de luz.

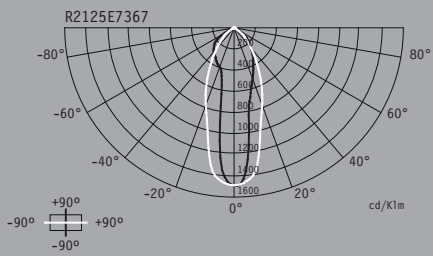
O uso combinado de lentes específicas e refletores aluminizados para as diferentes colocações em teto e parede asseguram um ótimo rendimento em iluminação antipânico e vias de evacuação.

Sensor integrado que permite a ativação-desativação do modo permanente em função do nível de luz ambiente, otimizando o consumo da luminária.

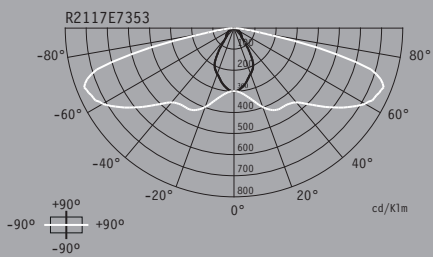
Atria AT



Atria AP



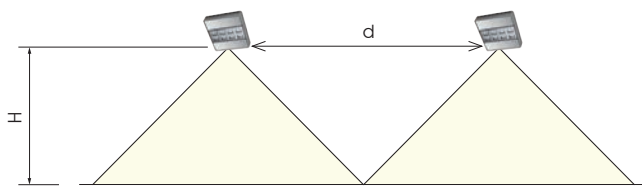
Atria EVC







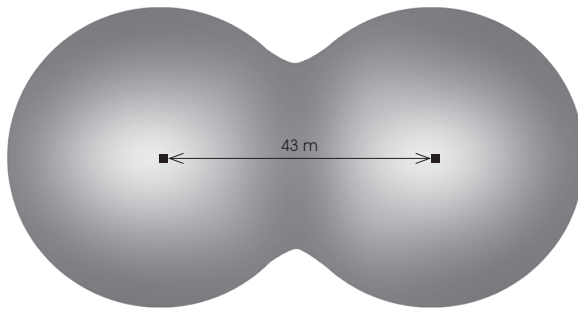
### Atria (AT)



N22 (AT)



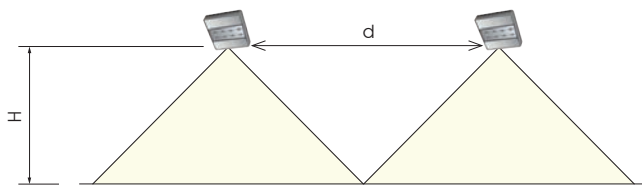
N48 (AT)



1 lux / 1 h  
2 x ATRIA N48 A/TCA (AT). H = 15 m.

H	d					
	N22 A/TCA (AT)			N48 A/TCA (AT)		
	1 h	2 h	3 h	1 h	2 h	3 h
H = 5 m	18			-----	-----	-----
H = 10 m	28			33	32	30
H = 15 m	31			43	41	37
H = 20 m	-----			48	45	37

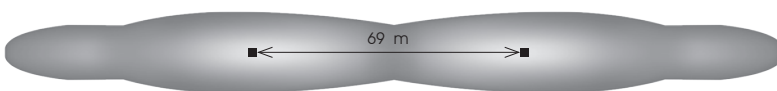
### Atria (EVC)



N22 (EVC)

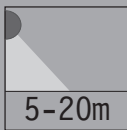


N48 (EVC)

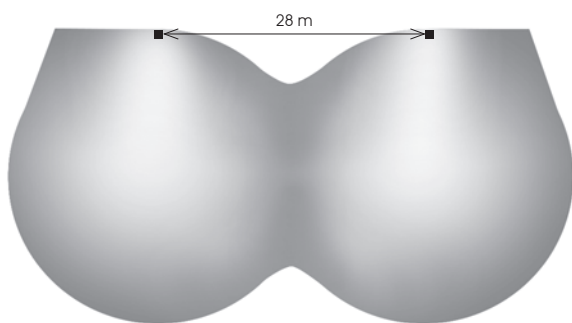
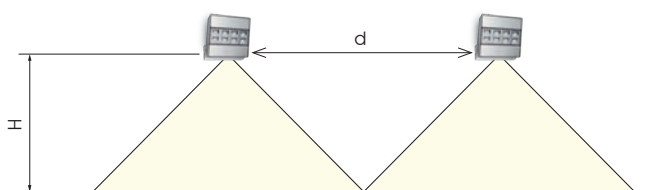


1 lux / 1 h  
2 x ATRIA N48 A/TCA (EVC). H = 15 m.

H	d					
	N22 A/TCA (EVC)			N48 A/TCA (EVC)		
	1 h	2 h	3 h	1 h	2 h	3 h
H = 5 m	36			-----	-----	-----
H = 10 m	46			60	57	53
H = 15 m	44			69	65	58
H = 20 m	-----			73	67	55



### Atria (AP)



1 lux / 1 h  
2 x ATRIA N48 A/TCA (AP). H = 10 m.



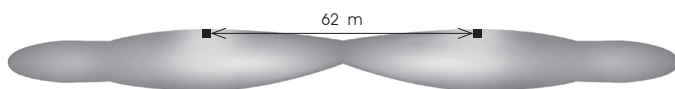
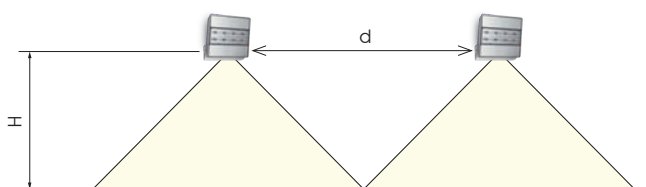
N22 (AP)



N48 (AP)

H	d					
	N22 A/TCA (AP)			N48 A/TCA (AP)		
	1 h	2 h	3 h	1 h	2 h	3 h
H = 5 m	16			-----	-----	-----
H = 10 m	21			28	24	23
H = 15 m	24			34	28	24
H = 20 m	-----			35	26	19

### Atria (EVC)



1 lux / 1 h  
2 x ATRIA N48 A/TCA (EVC). H = 10 m.



N22 (EVC)



N48 (EVC)

H	d					
	N22 A/TCA (EVC)			N48 A/TCA (EVC)		
	1 h	2 h	3 h	1 h	2 h	3 h
H = 5 m	37			-----	-----	-----
H = 10 m	18			62	26	23
H = 15 m	-----			36	-----	-----
H = 20 m	-----			-----	-----	-----





**daisalux**

[www.daisalux.com](http://www.daisalux.com)  
[info@daisalux.com](mailto:info@daisalux.com)



All the models that appear in this catalogue have been created and patented by Daisalux, S.A.U., being of the exclusive use of this company.  
Daisalux reserves the right to modify the details in this catalogue without previous warning.

DOC-ATRIA-UNI / Edición 1 - Revisión 1 - 01/10/2017